



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 929 299 760
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: HOANG TRAN INVEST AS
Forretningsadresse: Åsengata 4A
0480 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tu Anh Hoang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 11.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 06.06.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad		23 867	26 565
Sum kostnader		23 867	26 565
Driftsresultat		-23 867	-26 565
Finansinntekter og finanskostnader			
Sum finansinntekter		0	0
Nedskrivning av finansielle eiendeler	1	661 639	0
Annen rentekostnad		89	0
Sum finanskostnader		661 728	0
Netto finans		-661 728	0
Resultat før skattekostnad		-685 595	-26 565
Årsresultat		-685 595	-26 565
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-685 595	-26 565
Sum overføringer og disponeringer		-685 595	-26 565



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
Varige driftsmidler			
Sum varige driftsmidler		0	0
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		738 361	900 000
Sum finansielle anleggsmidler	1	738 361	900 000
Sum anleggsmidler		738 361	900 000
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Konsernfordringer		49 500	0
Sum fordringer		49 500	0
Investeringer			
Sum investeringer		0	0
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 409	67 865
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 409	67 865
Sum omløpsmidler		50 909	67 865
SUM EIENDELER		789 270	967 865

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		1 000 000	1 000 000
Sum innskutt egenkapital		1 000 000	1 000 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		717 730	32 135
Sum opptjent egenkapital		-717 730	-32 135
Sum egenkapital		282 270	967 865
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Sum avsetninger for forpliktelser		0	0
Annen langsiktig gjeld			
Øvrig langsiktig gjeld	2	507 000	0
Sum annen langsiktig gjeld		507 000	0
Sum langsiktig gjeld		507 000	0
Kortsiktig gjeld			
Sum kortsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		507 000	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		789 270	967 865



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 510695

Enheten

Organisasjonsnummer: 929 299 760
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: HOANG TRAN INVEST AS
Forretningsadresse: Åsengata 4A
0480 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tu Anh Hoang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 11.06.2024

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 15.06.2024

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 929 299 760
HOANG TRAN INVEST AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad		23 867	26 565
Sum kostnader		23 867	26 565
Driftsresultat		-23 867	-26 565
Finansinntekter og finanskostnader			
Sum finansinntekter		0	0
Nedskrivning av finansielle eiendeler	1	661 639	0
Annen rentekostnad		89	0
Sum finanskostnader		661 728	0
Netto finans		-661 728	0
Resultat før skattekostnad		-685 595	-26 565
Årsresultat		-685 595	-26 565
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-685 595	-26 565
Sum overføringer og disponeringer		-685 595	-26 565



Organisasjonsnr: 929 299 760
HOANG TRAN INVEST AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
Varige driftsmidler			
Sum varige driftsmidler		0	0
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		738 361	900 000
Sum finansielle anleggsmidler	1	738 361	900 000
Sum anleggsmidler		738 361	900 000
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Konsernfordringer		49 500	0
Sum fordringer		49 500	0
Investeringer			
Sum investeringer		0	0
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 409	67 865
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 409	67 865
Sum omløpsmidler		50 909	67 865
SUM EIENDELER		789 270	967 865
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		1 000 000	1 000 000
Sum innskutt egenkapital		1 000 000	1 000 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		717 730	32 135
Sum opptjent egenkapital		-717 730	-32 135



Sum egenkapital	282 270	967 865
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Sum avsetninger for forpliktelse	0	0
Annen langsiktig gjeld		
Øvrig langsiktig gjeld 2	507 000	0
Sum annen langsiktig gjeld	507 000	0
Sum langsiktig gjeld	507 000	0
Kortsiktig gjeld		
Sum kortsiktig gjeld	0	0
Sum gjeld	507 000	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	789 270	967 865



Organisasjonsnr: 929 299 760
HOANG TRAN INVEST AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Første års avdrag på langsiktige fordringer og langsiktig gjeld klassifiseres likevel ikke som omløpsmiddel og kortsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt: Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet



HOANG TRAN INVEST AS
929 299 760

Resultatregnskap

	Note	2023	02.05 - 31.12.2022
Driftskostnader			
Annen driftskostnad		-23 867	-26 565
Sum driftskostnader		-23 867	-26 565
Driftsresultat		-23 867	-26 565
Finanskostnader			
Nedskrivning av finansielle eiendeler	1	-661 639	0
Annen rentekostnad		-89	0
Sum finanskostnader		-661 728	0
Netto finans		-661 728	0
Resultat før skattekostnad		-685 595	-26 565
Årsresultat		-685 595	-26 565
Overføringer			
Udekket tap		-685 595	-26 565
Sum overføringer		-685 595	-26 565



HOANG TRAN INVEST AS
929 299 760

Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		738 361	900 000
Sum finansielle anleggsmidler	1	738 361	900 000
Sum anleggsmidler		738 361	900 000
Omløpsmidler			
Fordringer			
Kortsiktige konsernfordringer		49 500	0
Sum fordringer		49 500	0
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		1 409	67 865
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 409	67 865
Sum omløpsmidler		50 909	67 865
SUM EIENDELER		789 270	967 865



HOANG TRAN INVEST AS
929 299 760

Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		1 000 000	1 000 000
Sum innskutt egenkapital		1 000 000	1 000 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		-717 730	-32 135
Sum opptjent egenkapital		-717 730	-32 135
Sum egenkapital		282 270	967 865
Gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Øvrig langsiktig gjeld	2	507 000	0
Sum annen langsiktig gjeld		507 000	0
Sum gjeld		507 000	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		789 270	967 865

Oslo, 11.06.2024

Tu Anh Hoang (sign)
styrets leder

Quang An Tam Tran (sign)
styremedlem



HOANG TRAN INVEST AS
929 299 760

Noter

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Første års avdrag på langsiktige fordringer og langsiktig gjeld klassifiseres likevel ikke som omløpsmiddel og kortsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.



HOANG TRAN INVEST AS
929 299 760

Note 1 - Konsern, tilknyttet selskap mv.

Investering som regnskapsføres etter kostmetoden

Investering	EierInngående i % balanse	Nedskrivning	Utgående balanse	Resultat hos datter selskapet 2023
Chili Grunerløkka AS	100 kr 900 000	kr - 246 948	kr 653 052	kr 240 218
Chili Haugenstua AS	100 kr 500 000	kr - 414 691	kr 85 309	kr -414 690
Sum Investeringer	kr 1400 000	kr - 661 639	kr 738 361	

Note 2 - Gjeld og garantiforpliktelser

	Beløp
Del av gjelden som forfaller til betaling mer enn fem år etter regnskapsårets slutt	507 000
Gjeld som er sikret ved pant eller lignende sikkerhet i eiendeler	0
Balanseført verdi av pantsatte eiendeler	0
Summen av garantiforpliktelser som ikke er regnskapsført	0

Mer om gjeld

Herav gjeld til eiere kr 507 000.

Antall årsverk

Selskapet har ikke hatt ansatte i løpet av regnskapsåret.

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, eiere med videre

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til medlemmer av styrende organer.